

Etre vent debout

Définition de l'expression « être vent debout »

Pour exprimer le désaccord de manifestants, d'un groupe ou même d'une personne farouchement opposés à une cause, on retrouve souvent l'expression « *être vent debout* ». Mais qu'est-ce que le vent et le fait d'être debout viennent faire dans le fait de s'opposer à quelque chose ?



Cette expression trouve en fait son origine dans la Marine. Lorsque les marins disaient d'un voilier qu'il était « *vent de bout* » (prononcé « *boute* »), il désignait par là le fait qu'il recevait le vent de face, le bout désignant la proue du navire. « *Être vent de bout* » signifiait donc que le bateau naviguait avec un vent directement opposé à la route suivie et surtout qu'il connaissait des difficultés pour avancer.

A contrario, la poupe désignant l'arrière du bateau, l'expression « *avoir le vent en poupe* » renvoyait quant à elle des circonstances de navigation favorables, le vent poussant le navire vers sa destination.